

ZMLUVA

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení
(ďalej len „Obchodný zákonník“)
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Slovenský hydrometeorologický ústav
Jeséniova 17
833 15 BRATISLAVA
Štátna príspevková organizácia
Úplné znenie Zriaďovacej listiny bolo vydané rozhodnutím ministra ŽP
SR č. 23/2006 - 1.6. dňa 12.06.2006
IČO: 00 156 884
DIČ: SK2020749852
Bankové spojenie:
IBAN:
v jeho mene koná: RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ
(ďalej len „SHMÚ“)

a

KPMG Slovensko, spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
811 02 Bratislava
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro,
vložka číslo: 4864/B
IČO: 31 348 238
DIČ: SK7020000053
číslo audítorskej licencie: 96
Bankové spojenie:
IBAN:
v jeho mene koná: Ľuboš Vančo, konateľ
Richard Farkaš, prokurista
(ďalej len „audítor“)

SHMÚ a audítor sú ďalej spoločne označovaní aj ako “zmluvné strany”.

1 Predmet zmluvy – Zákazka na audit pre špeciálne účely

- 1.1. Overenie výkazu účelovo viazaných finančných prostriedkov Leteckej meteorologickej služby Slovenského hydrometeorologického ústavu Bratislava „LMS“) zostaveného k 31. decembru 2018, k 31. decembru 2019, k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2021, vypracovaného v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve vrátane vypracovania audítorskej správy pre zákazku na audit pre špeciálne účely v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami (ISA 800).
- 1.2. Účelom tejto zákazky na audit pre špeciálne účely je vyjadriť názor na hore uvedený výkaz čerpania nákladov LMS, ako aj na vyžiadanie SHMÚ aktívna účasť audítora počas previerok zo strany externých (tuzemských a zahraničných) organizácií zameraných na výsledky nezávislého finančného auditu výkazu účelovo viazaných finančných prostriedkov LMS. Za prípravu výkazu je zodpovedný SHMÚ.

- 1.3. Zákazka na audit pre špeciálne účely je v súlade s požiadavkou na preukázanie zhody s čl. 6 ods. 6.2 Prílohy I vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 1035/2011 zo 17.októbra 2011, resp. s ustanovením ATM/ANS.OR.D.015 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2017/373 z 1.marca 2017.
- 1.4. Cena uvedená v článku 4 sa týka výhradne služieb uvedených v bodoch 1.1 až 1.3.

2 Všeobecné obchodné podmienky a Osobitné obchodné podmienky pre auditorské služby

- 2.1 Zmluvné strany akceptujú, že súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky uvedené v prílohe číslo 1 a Osobitné obchodné podmienky pre auditorské služby uvedené v prílohe číslo 2, ktoré stanovujú vzájomné vzťahy medzi zmluvnými stranami.
- 2.2 Všeobecné obchodné podmienky je potrebné starostlivo si preštudovať, keďže obsahujú rôzne obmedzenia a vylúčenia zodpovednosti audítora počas výkonu jeho práce, pokiaľ nie je rozsah zodpovednosti upravený Osobitnými obchodnými podmienkami pre auditorské služby. Vo Všeobecných obchodných podmienkach auditor určuje povinnosti a zodpovednosť obidvoch zmluvných strán.

3 Harmonogram

- 3.1 Auditor plánuje vykonať overovanie podľa nasledovného harmonogramu:

	<u>Zodpovednosť</u>	<u>Dátum</u>
■ Predloženie zoznamu podkladov ("PBC") pre audit, ktoré musia byť pripravené pred začatím práce audítora	auditor	do 23.3.każdého roku počas trvania zmluvného vzťahu
■ Predloženie pripravených podkladov	SHMÚ	do 23.3.każdého roku počas trvania zmluvného vzťahu
■ Vykonanie auditu a predloženie správy audítora pre zákazku na špeciálne účely	auditor	v týždni od 23.3. do 15.4. každého roku počas trvania zmluvného vzťahu

4 Cena a platobné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za prácu vykonanú podľa bodu 1.1 je **11 200,- Eur** (jedenásťtisícdivesto eur) bez DPH. Táto dohodnutá cena je konečná a nie je ju možné počas trvania zmluvného vzťahu navyšovať.
SHMÚ sa zaväzuje zaplatiť auditorovi za prácu vykonanú podľa bodu 1.1 nasledovne:
 - vo výške **2 800 Eur (dve tisíce osemsto euro)** zvýšenú o príslušnú DPH za overenie výkazu za rok 2018,
 - vo výške **2 800 Eur (dve tisíce osemsto euro)** zvýšenú o príslušnú DPH za overenie výkazu za rok 2019,
 - vo výške **2 800 Eur (dve tisíce osemsto euro)** zvýšenú o príslušnú DPH za overenie výkazu za rok 2020,
 - vo výške **2 800 Eur (dve tisíce osemsto euro)** zvýšenú o príslušnú DPH za overenie výkazu za rok 2021.

Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia za overenie výkazu za každý rok (tak ako je to uvedené vyššie) bude vykonaná po predložení správy audítora pre SHMÚ. Cena zahŕňa všetky náklady audítora spojené s výkonom činnosti podľa tejto zmluvy.

- 4.2 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia SHMÚ.
- 4.3 Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania celej sumy z účtu SHMÚ uvedeného na faktúre.
- 4.4 V prípade, že SHMÚ neposkytne všetky nevyhnutné dokumenty a vysvetlenia včas, alebo činnosť audítora bude sťažená inými okolnosťami, ktoré si vyžadujú dodatočnú prácu audítora, alebo ak vzniknú omeškaním z akýchkoľvek príčin, ktoré sú mimo kontroly audítora, audítor má právo tieto problémy prediskutovať so zmluvným partnerom, a má tiež právo posunúť termín ukončenia zákazky na audit pre špeciálne účely, a tým aj platnosť Zmluvy, pokiaľ tieto problémy nebudú vyriešené. V prípade zdržania overovania a/alebo dodatočnej práce kvôli horeuvedeným dôvodom si audítor vyhradzuje právo dodatočnej fakturácie podľa vynaloženého času na splnenie predmetu Zmluvy.

5 Zodpovední zamestnanci

5.1 za audítora:

5.2 za SHMÚ:

6 Jazyk v správe audítora o zákazke na audit pre špeciálne účely

- 6.1 Výkaz čerpania nákladov bude zostavený v slovenskom jazyku. Audítor vydá správu o audite pre špeciálne účely v súlade s medzinárodnými účtovnými štandardami (ISA 800) v slovenskom jazyku.

7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so všetkými podmienkami tejto Zmluvy vrátane ceny, platobných podmienok a Osobitných obchodných podmienok pre auditorské služby a Všeobecných obchodných podmienok, ktoré tvoria prílohy k tejto Zmluve.
- 7.2 Vzťahy neupravené touto Zmluvou a Všeobecnými obchodnými podmienkami audítora a Osobitnými podmienkami audítora sa riadia zákonom číslo 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov - Obchodným zákonníkom v platnom znení.
- 7.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha č. 1 – Všeobecné obchodné podmienky a príloha č. 2 – Osobitné obchodné podmienky pre auditorské služby.
- 7.4 Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých SHMÚ obdrží 4 rovnopisy a audítor obdrží 1 rovnopis.

- 7.5 Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavená vôľa je slobodná a vážna, ich spôsobilosť na právne úkony nie je obmedzená a že si Zmluvu prečítali a s jej obsahom sa oboznámili, že nebola uzavretá v tiesni, ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok, jej obsah im je plne zrozumiteľný a určitý, súhlasia s ním, čo svojimi vlastnoručnými podpismi potvrdzujú.
- 7.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.

Bratislava,

Podpísaný za:
spoločnosť

RNDr. Martin Benko, PhD., *generálny riaditeľ*

Podpísaný za:
audítora

KPMG Slovensko spol. s r.o.
Ľuboš Vančo, *konateľ*

KPMG Slovensko spol. s r.o.
Richard Farkaš, *prokurista*

Príloha 1 Všeobecné obchodné podmienky

Tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "všeobecné obchodné podmienky") sa vzťahujú na služby poskytované KPMG zákazníkovi na základe potvrdeného listu s ponukou alebo na základe zmluvy, obsahujúcich tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "zmluva").

Definície:

Nasledujúce slová a pojmy používané v týchto obchodných podmienkach majú tento význam:

Služby — služby poskytované KPMG na základe zmluvy.

KPMG — zmluvná strana KPMG tak ako je špecifikovaná v záhlaví zmluvy.

Zákazník — príjemca (príjemcovia) zmluvy a jeho spriaznené subjekty.

Zmluva o službách — tieto všeobecné obchodné podmienky a zmluva, spolu so všetkými dokumentmi a podmienkami vzťahujúcimi sa na služby ("osobitné obchodné podmienky"), na ktoré odkazuje zmluva.

KPMG osoby — zmluvná strana KPMG, každý z jej spoločníkov (partnerov), riaditeľov, zamestnancov a zástupcov v závislosti od jednotlivých prípadov, spolu so všetkými ostatnými spoločnosťami a osobami kontrolovanými alebo vlastnenými KPMG, alebo pridruženými ku KPMG a ich spoločníci, riaditelia, zamestnanci a zástupcovia, pričom "KPMG osoba" znamená ktoréhokoľvek z nich.

Ostatné oprávnené osoby — všetky pridružené spoločnosti, osoby alebo predstavitelia ak taká osoba alebo organizácia je odberateľom alebo oprávnenou osobou zo služieb alebo akéhokoľvek výsledku poskytovaných služieb a akákoľvek osoba alebo organizácia o ktorej sa KPMG a zákazník dohodli, že môže byť považovaná za oprávnenú osobu.

Tieto definície sa použijú kedykoľvek sa tieto slová a frázy vyskytnú v zmluve o službách.

Služby a povinnosti KPMG

- 1 Zmluva definuje služby a ďalšie otázky súvisiace so službami poskytovanými KPMG. Tieto obchodné podmienky môžu byť zmenené, ak je to výslovne uvedené v zmluve.
- 2 Služby budú poskytované kvalifikovane a s rozumnou starostlivosťou.
- 3 V prípade, že podľa zmluvy sa majú na službách podieľať konkrétne osoby v nej uvedené, KPMG vynaloží primerané úsilie na to, aby sa tieto osoby na službách skutočne podieľali. KPMG môže nahradiť tieto osoby inými s rovnakou alebo podobnou kvalifikáciou, pričom KPMG je povinné dopredu túto zmenu prekonzultovať so zákazníkom.
- 4 KPMG môže pri poskytovaní služieb získavať dôverné informácie týkajúce sa obchodných aktivít a záležitostí zákazníka (ďalej len "dôverné informácie"). V tejto súvislosti je KPMG povinné dodržiavať také obmedzenia povinnosti mlčanlivosti, ktoré boli uložené orgánom Slovenskej republiky, ktorého požiadavky sú pre KPMG záväzné, a dodržiavať povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov platných v Slovenskej republike. KPMG je povinné dodržiavať všetky požiadavky vyplývajúce z právnych predpisov Slovenskej republiky a požiadavky príslušných orgánov, ktoré KPMG zaväzujú poskytnúť dôverné informácie. Toto ustanovenie sa nebude aplikovať v prípade, že dôverné informácie sa stanú verejne dostupnými alebo v prípade, že KPMG poskytne tieto dôverné informácie poisťovateľovi právnej zodpovednosti KPMG. Toto ustanovenie sa tiež nevzťahuje na poskytovanie informácií medzi KPMG osobami zamestnanými alebo konajúcimi v mene rôznych právnických osôb v Slovenskej republike.

KPMG môže v prípade potreby odhaliť dôverné informácie pre účely obvyklého kontrolného procesu druhému partnerovi na zákazke, alebo pre účely kontroly kvality našich služieb spoločnosťou KPMG International a/alebo slovenským orgánom regulujúcim KPMG.

Zákazník súhlasí so zdieľaním dôverných informácií v nasledovných prípadoch:

4.1 KPMG je oprávnené zdieľať dôverné informácie s ostatnými spoločnosťami KPMG International v procese a z dôvodu poskytovania dohodnutých služieb.

4.2 KPMG je oprávnené použiť dôverné informácie a poskytnúť tieto informácie (i) ostatným členským spoločnostiam KPMG a ich zamestnancom a/ alebo (ii) iným osobám, ktoré zabezpečujú administratívnu podporu alebo infraštruktúru KPMG za účelom:

- (a) vykonania postupov súvisiacich s uzavretím Zmluvy (schválenie klienta a zákazky);
- (b) interného hodnotenia rizík;
- (c) zabezpečenia kvality a dodržiavania profesionálnych štandardov pri poskytovaní služieb.

4.3 Z dôvodu poskytovania služieb zákazníkovi alebo iným zákazníkom sú KPMG a ostatné spoločnosti v rámci KPMG International oprávnené použiť, vyvinúť a zdieľať medzi sebou znalosti, skúsenosti a všeobecne používané techniky nadobudnuté pri výkone služieb.

4.4 KPMG je oprávnené zdieľať dôverné informácie s ostatnými spoločnosťami KPMG International z dôvodu lepšieho pochopenia zákazníkov a ich obchodných procesov a meradiel a vyvinutia duševného vlastníctva KPMG. V prípade, že by bolo duševné vlastníctvo vyvinuté na základe údajov zákazníka poskytnuté tretím stranám (napr. v katalógoch alebo v správe o vývoji v priemysle), takáto informácia bude poskytnutá anonymne a nebude asociovaná so žiadnym identifikovateľným zákazníkom.

Z marketingových, propagačných alebo obchodných dôvodov môže mať KPMG záujem na uverejnení informácie, že KPMG poskytovalo zákazníkovi prácu (vrátane služieb). V takomto prípade je KPMG oprávnené zverejniť meno zákazníka a všeobecný charakter alebo druh poskytovanej práce (alebo služieb) a akékoľvek detaily, ktoré sú verejne známe.

Ďalej z marketingových dôvodov môže KPMG verejne alebo interne uverejniť a citovať informácie získané zo spätnej väzby od zákazníkov na poskytnuté služby. V takomto prípade je KPMG oprávnené zverejniť meno zákazníka, jeho logo a všeobecný charakter alebo druh poskytovanej práce (alebo služieb).

- 5 KPMG môže odovzdať písomné stanovisko alebo potvrdiť písomne ústne stanovisko alebo odovzdať finálnu písomnú správu alebo urobiť ústnu prezentáciu ukončení služieb. Pred ukončením služieb môže KPMG odovzdať ústne, predbežné alebo čiastkové stanovisko alebo správu či prezentáciu, avšak v takomto prípade bude mať prednosť písomné stanovisko alebo finálna písomná správa. Zákazník nebude považovať za záväzné akéhokoľvek predbežné stanovisko, správu alebo prezentáciu poskytnutú KPMG. V prípade, že si zákazník praje považovať ústne stanovisko alebo ústnu prezentáciu urobenú pri ukončení služieb za záväznú, je povinný informovať o tom KPMG a KPMG je povinné doručiť písomné potvrdenie príslušného stanoviska.

- 6 KPMG nie je povinné za žiadnych okolností aktualizovať žiadne stanovisko, správu alebo iný výsledok poskytnutých služieb ústne alebo písomne, a to pre skutočnosti týkajúce sa stanoviska, správy alebo iného výsledku služieb, ku ktorým došlo po vydaní stanoviska, správy alebo iného výsledku služieb vo finálnej podobe.
- 7 Akýkoľvek výsledok služieb poskytnutý zákazníkovi v akejkoľvek forme alebo podobe, bude dodaný zo strany KPMG pod podmienkou, že je to v prospech zákazníka a len pre jeho informáciu a na základe toho, okrem prípadov, keď to vyžadujú právne predpisy alebo príslušný regulačný orgán, sa nebude ďalej kopírovať, odkazovať naň alebo poskytovať ako celok alebo časť, bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG. Služby budú poskytnuté pod podmienkou, že zákazník nebude uvádzať obchodné meno KPMG, nebude reprodukovat' logo KPMG v akejkoľvek forme alebo podobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG. Zákazník je oprávnený poskytnúť svojím právny a iným odborným poradcom akýkoľvek celkový výsledok služieb, pre účely získania stanoviska vo vzťahu k službám, za podmienky, že ich informuje o nasledovnom:
- poskytnutie informácií z ich strany týkajúcich sa služieb nie je dovoľené bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG, a
 - KPMG nebude mať voči nim žiadnu zodpovednosť v súvislosti so službami.
- 8 Akékoľvek stanovisko, názor, oznámenie pravdepodobnosti, predpoklad alebo odporúčanie dodané KPMG ako súčasť služieb neznamena žiadnu formu garancie, že KPMG určuje alebo predpovedá budúce udalosti alebo okolnosti.
- 9 Zákazník berie na vedomie, že KPMG je povinná prijať potrebné opatrenia vyplývajúce z všeobecne záväzných právnych predpisov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu, účinných v Slovenskej republike. Zákazník berie na vedomie a súhlasí, že KPMG je povinná v uvedenom rozsahu urobiť voči nemu úkony starostlivosti povinnej osoby a v prípade, ak KPMG zistí neobvyklú obchodnú operáciu, je povinná urobiť v určenom rozsahu všetky potrebné opatrenia a oznámenia podľa príslušných právnych predpisov. Zákazník tiež vyhlasuje, že všetky úkony robí vo vlastnom mene. V prípade, že bude konať v mene alebo na účet tretej osoby, vždy to oznámi KPMG pred každým takýmto úkonom.

Vlastníctvo

- 10 KPMG si ponecháva autorské práva a všetky ostatné práva duševného vlastníctva, k výsledkom poskytnutých služieb, bez ohľadu na ich podobu a má vlastnícke právo ku všetkým pracovným dokladom. Zákazník nadobudne vlastnícke právo k akémukoľvek produktu služieb v jeho materiálnej podobe po zaplatení odmeny KPMG za takýto produkt. Za účelom poskytovania služieb zákazníkovi či iným klientom, sú KPMG a KPMG osoby oprávnené používať, rozvíjať alebo zdieľať medzi sebou poznatky, skúsenosti a znalosti všeobecného použitia, získané počas uskutočňovania služieb.

Odmena

- 11 KPMG bude predkladať faktúry zahŕňajúce odmenu za poskytnuté služby, výdavky a DPH (ak sa uplatňuje), vrátane akýchkoľvek zahraničných daní, ktoré by mohli byť pripočítateľnou alebo odpočítateľnou položkou („odmena“). Detaily týkajúce sa odmeny a akýchkoľvek podmienok osobitných platieb budú ustanovené v zmluve. Odmena KPMG bude závisieť od stupňa zodpovednosti partnerov, riaditeľov, zamestnancov alebo zástupcov KPMG zúčastňujúcich sa na poskytovaní služieb a na stupni ich kvalifikácie, na čase strávenom pri poskytovaní služieb a na charaktere a zložitosti

poskytovaných služieb. Výdavky budú zahŕňať priame a nepriame náklady. Odmena sa môže líšiť od odhadov alebo cenovej ponuky, ktoré boli poskytnuté zákazníkovi, ktoré budú vždy predbežné.

- 12 Za poskytnuté služby sa zákazník zaväzuje zaplatiť KPMG odmenu (pričom je vylúčené akékoľvek započítanie voči tejto odmene) do 15 dní od vystavenia faktúry alebo v inej lehote, ktorá bude uvedená v zmluve.

12.1 KPMG môže účtovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania s platbou.

12.2 Ak bola zmluva o službách vypovedaná alebo pozastavená jej plnenie, KPMG má právo na náhradu výdavkov za toto obdobie a na odmenu za vykonanú prácu, vrátane DPH (ak sa uplatňuje). Odmena za vykonanú prácu sa v tomto prípade vypočíta podľa hodinových sadzieb platných v čase poskytnutia služby, podľa pravidiel uvedených v odseku 11.

12.3 V prípade, že je viac príjemcov zmluvy, a v zmluve nie je špecifikované, ktorý príjemca alebo tretia strana uhradí odmenu KPMG, každý príjemca bude zodpovedný za uhradenie odmeny KPMG samostatne, ako aj spoločne a nerozdielne ako skupina, a KPMG je oprávnené požadovať celú platbu od ktoréhokoľvek príjemcu samostatne alebo od všetkých príjemcov zároveň.

Povinnosti zákazníka

- 13 Zákazník má zodpovednosť za:

13.1 riadenie, realizáciu a priebeh zákazníkovo podnikania a obchodných záležitostí

13.2 za použitie, rozsah spolaľhnutia sa na rady alebo odporúčania alebo iný výsledok služieb KPMG a na ich zavedenie do praxe

13.3 prijatie akéhokoľvek rozhodnutia týkajúceho sa služieb, akéhokoľvek výsledku služieb, záujmov zákazníka a jeho obchodných záležitostí

13.4 uskutočnenie, dosiahnutie alebo realizáciu akéhokoľvek prospechu priamo alebo nepriamo sa týkajúceho služieb, ktoré vyžadujú ich implementáciu zákazníkom.

- 14 V prípadoch, keď to vyžaduje zákazník alebo z povahy služieb vyplýva, že je efektívnejšie, ak KPMG vykoná službu v priestoroch zákazníka alebo používajúc jeho počítačové systémy alebo telefóny, zákazník musí zabezpečiť všetky opatrenia na takýto prístup, najmä bezpečnostné procedúry, kontrolu proti vírusom, licencie alebo súhlasy (bez nákladov pre KPMG).

- 15 Bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG zákazník nesmie priamo alebo nepriamo ponúkať zamestnanie žiadnemu z KPMG partnerov, riaditeľov alebo zamestnancov, ktorí sa zúčastňovali poskytovania služieb, a to počas poskytovania týchto služieb a po dobu 3 mesiacov nasledujúcich po ich skončení alebo po ukončení platnosti zmluvy o službách. Tento zákaz však nebráni zákazníkovi kedykoľvek uskutočniť nábor zamestnancov prostredníctvom inzerátov ani ponúknuť zamestnanie partnerom, riaditeľom alebo zamestnancom KPMG, ktorí odpovedali na takýto inzerát.

- 16 Zákazník súhlasí, že vymenuje zodpovednú osobu, ktorá má vhodné zručnosti, znalosti a skúsenosti a ktorá:

- bude počas celej doby poskytovania služby zodpovedať za všetky rozhodnutia Zákazníka a bude dohliadať na služby;

- zabezpečí dohľad nad službami a vyhodnotí primeranosť výsledkov služieb;
- prevezme zodpovednosť za úkony, ktoré vyplývajú z výsledkov služieb.

Informácie

17 Aby KPMG mohlo poskytnúť svoje služby, zákazník je povinný na žiadosť KPMG okamžite mu poskytnúť všetky informácie a pomoc ako aj prístup k dokumentom, ktoré má v držbe, úschove alebo pod kontrolou, ako aj styk s personálom, ktorý má zákazník pod kontrolou. Zákazník je povinný vynaložiť všetko úsilie na zabezpečenie týchto plnení, pokiaľ ich nemá u seba alebo vo svojej úschove alebo pod svojou kontrolou. Zákazník je povinný oznámiť KPMG akúkoľvek informáciu alebo zmenu, o ktorej sa dozvie a ktorá môže mať vzťah ku službám KPMG. Zákazník musí poskytnúť informáciu vyžadovanú KPMG za účelom splnenia povinností KPMG vyplývajúcich zo zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov.

18 KPMG sa môže spoliehať na akúkoľvek pokyn, žiadosť alebo oznámenie alebo informáciu urobené alebo poskytnuté ktoroukoľvek osobou, ktorú KPMG pozná alebo o ktorej sa rozumne domnieva, že bola poverená zákaznikom, aby komunikovala s KPMG na tieto účely („oprávnená osoba“). KPMG môže komunikovať so zákaznikom prostredníctvom elektronickej pošty, ak si to želá oprávnená osoba, pričom sa predpokladá súhlas zákazníka s týmto spôsobom komunikácie a s obsiahnutým rizikom (vrátane bezpečnostných rizík odpočúvania alebo nedovoleného vstupu do takejto komunikácie, rizika poškodenia takejto správy a rizika vírusov alebo iných škodlivých nástrojov) a ďalej, že zákazník vykoná protívírusovú kontrolu takejto komunikácie.

V prípade, že zákazník nesúhlasí s komunikáciou prostredníctvom elektronickej pošty alebo si praje, aby boli dôverné informácie prenášané prostredníctvom elektronickej pošty v zašifrovanej podobe, informuje o tom KPMG písomne.

19 KPMG môže získavať informácie od zákazníka alebo z iných zdrojov počas poskytovania služieb.

- KPMG musí posúdiť nespornosť a kvalitu získanej informácie.
- KPMG však nie je povinné potvrdzovať si spoľahlivosť získanej informácie.
- KPMG nezodpovedá zákazníkovi za žiadnu škodu alebo stratu utrpenú zákazníkom z dôvodu podvodu, skreslenia údajov, zadržania informácie, ktorá je podstatná pre poskytnutie služby alebo iný nedostatok, týkajúci sa takejto podstatnej informácie, či už k nemu došlo na strane zákazníka alebo z iného informačného zdroja.

Vedomosti a konflikty

20 V tomto odseku a v odsekoch 22, 23 a 33 sa použijú nasledovné definície:

- „Tím zákazky“ znamená, kolektívne alebo jednotlivé, KPMG osoby, ktoré sú zúčastnené na poskytovaní služby,
- „Spolupracovníci“ alebo „spolupracovník“ znamená, kolektívne alebo jednotlivé, KPMG osoby, ktoré nie sú členmi tímu zákazky.

20.1 Od tímu zákazky sa nevyžaduje, neočakáva alebo nepredpokladá znalosť akejkoľvek informácie známej

spolupracovníkom, ktorá tímu zákazky nie je známa alebo ktorú sú povinní získať od spolupracovníkov.

20.2 Od tímu zákazky sa nevyžaduje použitie takej informácie alebo jej poskytnutie zákaznikom, ktorá je dôverná pre iných zákazníkov, bez ohľadu na to, či je známa im osobne alebo je známa ich spolupracovníkom.

21 Medzi KPMG osobami existujú a budú trvať opatrenia prijaté za účelom ochrany záujmov každého zákazníka prostredníctvom jedného alebo viacerých nasledovných ochranných opatrení: oddelené skupiny, územná separácia, operačná nezávislosť, oddelené servery a oddelené systémy elektronickej pošty („prekážky“).

22 KPMG alebo iné KPMG osoby môžu byť požiadané, aby poradili druhej strane alebo ďalším stranám, ktoré sú v spore so zákaznikom, alebo aby poradili alebo reprezentovali záujmy osoby alebo osôb, ktorých záujmy sú protichodné záujmom zákazníka kvôli ich podstatnému záujmu v záležitostiach, ktorých sa služby KPMG konkrétne a priamo týkajú („konflikty záujmov“). KPMG sa snaží a bude pokračovať vo svojom snažení identifikovať konflikty záujmov. Ak zákazník pozná alebo bude si vedomý, že takýto konflikt môže vzniknúť, je povinný okamžite informovať o tom KPMG.

KPMG nesmie prijať zákazku, ktorá môže vyvolať konflikt záujmov pre tím zákazky. KPMG tak môže urobiť iba pri spolupracovníkoch, pokiaľ boli predtým vytvorené a stále trvajú vhodné a účinné prekážky na zabránenie toku dôverných informácií z tímu zákazky na spolupracovníkov alebo od spolupracovníkov na tím zákazky.

Existencia takýchto prekážok znamená, že KPMG splnilo svoje povinnosti vo vzťahu k konfliktom záujmov.

23 Konflikt záujmov nevznikne, pokiaľ boli uvedené do činnosti primerané prekážky a keď počas celej doby poskytovania služieb je zákaznikom KPMG zamestnanec (vrátane riaditeľa) a KPMG osoba poskytuje služby jeho zamestnávateľovi. V takomto prípade sú spolupracovníci oprávnení konať pre zamestnávateľa kedykoľvek a akokoľvek.

24 KPMG alebo iné KPMG osoby môžu byť požiadané o radu ďalšou stranou alebo stranami, kde neexistuje konflikt záujmov, ale ktorých záujmy konkurujú záujmom zákazníka špecificky a priamo vo vzťahu k predmetu služieb KPMG („súťažiteľ“ alebo „súťažiteľia“). KPMG sa snaží a bude pokračovať vo svojom snažení identifikovať súťažiteľov. Ak zákazník pozná alebo bude si vedomý, že KPMG osoba radi alebo ponúka poradenstvo súťažiteľovi, je povinný okamžite informovať o tom KPMG.

25 Ak KPMG zistí, alebo ak zákazník to oznámi, že strana, ktorej KPMG poskytuje poradenstvo KPMG je súťažiteľom, KPMG musí uviesť do činnosti primerané prekážky. Pokiaľ tieto prekážky fungujú, KPMG je oprávnené poskytovať poradenstvo súťažiteľovi kedykoľvek a akokoľvek (okrem prípadov konfliktu záujmov). Pokiaľ vznikne konflikt záujmov so stranou, ktorá bola predtým identifikovaná ako súťažiteľ, táto strana sa nebude ďalej považovať za súťažiteľa a použijú sa ustanovenia odsekov 22 a 23.

Existencia takýchto prekážok znamená, že KPMG splnilo svoje povinnosti vo vzťahu k súťažiteľom.

26 Pokiaľ niektorá osoba angažovala KPMG vo veci poradenstva, KPMG môže posúdiť, že aj v prípade fungovania prekážok, je pravdepodobné, že záujmy zákazníka budú poškodené a KPMG sa domnieva, že nezávládne situáciu. V takom prípade KPMG môže vypovedať zmluvu o službách a KPMG tak môže urobiť s účinnosťou okamihom

doručenia výpovede, ale KPMG musí vopred informovať zákazníka o tomto kroku.

- 27 Ak Vám začneme poskytovať služby a potom zistíme okolnosti, ovplyvňujúce našu nezávislosť ohľadne tejto alebo inej činnosti, ktorú pre Vás, Vašu materskú spoločnosť alebo pre akýkoľvek dcérsky, spoločný, pridružený alebo sesterský podnik v rámci štruktúry Vašej spoločnosti vykonávame, môže dôjsť k zastaveniu našej práce na príslušnej zákazke. Ak k tomu dôjde, budeme sa usilovať vyriešiť situáciu čo najskôr a budeme hľadať riešenie, ktoré by nám umožnilo pokračovať v zákazke. Ak usúdime, že situáciu nemožno vyriešiť, môžeme byť nútení ukončiť naše služby a budeme oprávnení tak urobiť oznámením, ktoré nadobudne platnosť bezprostredne pri doručení, avšak skôr než urobíme takýto krok, záležitosť s Vami prekonzultujeme.

Zmluva o službách

- 28 Zmluva o službách obsahuje úplnú dohodu medzi KPMG a zákazníkom vo vzťahu k poskytovaným službám a nahrádza akékoľvek predchádzajúce dohody, dohovory, vyhlásenia alebo prehlásenia (pokiaľ neboli vykonané podvodne) vo vzťahu k službám. Akékoľvek úpravy a zmeny zmluvy o službách musia byť urobené písomne a podpísané oprávnenými zástupcami KPMG a zákazníka. V prípade akéhokoľvek nesúladu medzi potvrdeným listom s ponukou a ktoroukoľvek ďalšou súčasťou zmluvy o službách, ustanovenia listu s ponukou majú prednosť. V prípade akéhokoľvek nesúladu medzi týmito všeobecnými obchodnými podmienkami a osobitnými obchodnými podmienkami, ak sa uplatňujú, osobitné obchodné podmienky majú prednosť. Ustanovenia zmluvy o službách vylučujúce zodpovednosť KPMG voči zákazníkovi sa však neuplatnia na akékoľvek vyjadrenia KPMG urobené podvodným spôsobom pred vznikom zmluvy o službách.

V prípade, že zákazník neinformuje KPMG do 30 dní od dátumu uvedeného na zmluve o svojom nesúhlase s ustanoveniami obchodných podmienok dohodnutých v zmluve o službách, KPMG predpokladá tichý súhlas zákazníka s týmito obchodnými podmienkami.

Nároky tretích strán

- 29 Zmluva o službách nezakladá ani nespôsobuje, ani nepredpokladá založenie alebo vznik akýchkoľvek práv tretej osoby. Žiadna tretia osoba nemá oprávnenie vynucovať si plnenie alebo spoliehať sa na ustanovenia zmluvy o službách, ktoré poskytujú alebo môžu poskytovať akékoľvek práva alebo prospech tretím osobám, priamo alebo nepriamo, výslovne alebo implicitne. Použitie akýchkoľvek právnych predpisov dávajúcich alebo poskytujúcich tretím osobám zmluvné alebo iné práva v súvislosti so zmluvou o službách je vylúčené. Žiadna KPMG osoba nemôže byť považovaná za tretiu osobu pre účely tohto ustanovenia.

Okolnosti mimo kontroly KPMG alebo zákazníka

- 30 KPMG ani zákazník neporušia svoje zmluvné povinnosti a KPMG ani zákazník nenesú zodpovednosť navzájom, ak KPMG alebo zákazník nie sú schopní plniť zmluvu o službách v dôsledku príčiny mimo rozumne požadovanej kontroly KPMG alebo zákazníka. Vznik takejto udalosti na strane KPMG alebo zákazníka, je povinná táto strana oznámiť druhej strane čo najskôr ako je to možné, pričom druhá strana má možnosť prerušiť alebo ukončiť platnosť zmluvy o službách, s účinnosťou okamžite po doručení oznámenia.

Vzdanie sa, postúpenie a poddodávateľia

- 31 Ak KPMG alebo zákazník nevykoná alebo neuplatňuje niektoré zo svojich práv, toto neznamena vzdanie sa akýchkoľvek práv, ktoré patria ktorémukoľvek z nich.
- 32 KPMG ani zákazník nie sú oprávnení postúpiť práva alebo záväzky zo zmluvy o službách bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany.
- 33 Za podmienok v článku 43 KPMG je oprávnené ustanoviť poddodávateľov, aby mu pomáhali pri poskytovaní služieb ako členovia tímu zákazky, pričom KPMG musí o tom vopred informovať zákazníka.

Vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti KPMG

- 34 Zodpovednosť KPMG v súvislosti so službami je obmedzená nasledovne a za podmienok v nižšie uvedených odsekoch 36 a 37,

- súhrnná zodpovednosť všetkých KPMG osôb voči zákazníkovi a ostatným oprávneným osobám,
- zo zmluvy alebo zo zákona alebo ináč,
- za akúkoľvek priamu ujmu alebo škodu utrpенú zákazníkom (alebo ktoroukoľvek inou stranou), ktorá vznikla z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb,
- bez ohľadu na to, ako túto priamu ujmu alebo škodu KPMG spôsobilo, vrátane svojej nedbanlivosti, ale nie spreneverou alebo svojim úmyselným konaním,

je obmedzená do výšky určenej v zmluve, alebo

ak žiadna výška tam nie je určená, do výšky 2-násobku odmeny, ktorá bola zaplatená KPMG podľa ustanovení zmluvy.

- 35 V prípade, že existuje viac ako jeden užívateľ služieb („užívateľ“), obmedzenie zodpovednosti KPMG podľa tohto článku bude pomerne rozdelené medzi všetkými užívateľmi. Žiadny užívateľ nemá právo diskutovať alebo namietat platnosť, vykonateľnosť alebo použitie tohto článku z dôvodu, že takéto rozdelenie nebolo odsúhlasené, alebo že odsúhlasené obmedzenie podielu rozvrhnuté akémukoľvek užívateľovi je neprimerane nízke. V tomto prípade pojem „užívateľ“ zahŕňa tiež zákazníka a ostatné oprávnené osoby.
- 36 Za podmienky dodržania súhrnného obmedzenia zodpovednosti KPMG podľa hore uvedeného odseku 34, nasledovne ustanovenia upravujú rozsah zodpovednosti KPMG voči zákazníkovi a ostatným oprávneným osobám:

36.1 Zodpovednosť KPMG osôb je obmedzená na tú časť celkovej ujmy alebo škody, s prihliadnutím na nedbanlivostné spoluzavinenie zákazníka (ak existuje) alebo na nedbanlivostné spoluzavinenie ostatných oprávnených osôb (ak existuje), ktorá je odôvodnená a spravodlivá vzhľadom na rozsah zodpovednosti KPMG osôb za túto ujmu alebo škodu („podiel KPMG“) a vzhľadom na rozsah zodpovednosti ktorejkoľvek inej osoby zodpovedajúcej alebo potenciálne zodpovedajúcej voči zákazníkovi alebo voči ostatným oprávneným osobám za tú istú ujmu alebo škodu („ďalšia zodpovedná osoba“).

36.2 Pri určení podielu KPMG,

- sa neberie do úvahy, že ďalšia zodpovedná osoba prestala existovať, prestala byť zodpovednou, dosiahla stanovenie len dohodnutej výšky svojej zodpovednosti alebo vyhlásila platobnú neschopnosť alebo z iných dôvodov je neschopná platiť

- v akomkoľvek súdnom konaní proti KPMG začatým zákazníkom alebo ostatnými oprávnenými osobami musí zákazník alebo ostatné oprávnené osoby na žiadosť KPMG spojiť konania proti KPMG a ďalšej zodpovednej osobe, pokiaľ to nie je zakázané zákonom.

36.3 Ak napriek ustanoveniu odseku 36 rozsah podielu KPMG nebude určený, táto otázka bude na žiadosť niektorej zo strán ponechaná na rozhodnutie odborníka, menovaného Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory, ktorý bude konať ako expert a nie ako rozhodca, a ktorého rozhodnutie o výške podielu KPMG bude konečné a vykonateľné na splnenie akéhokoľvek predchádzajúceho rozsudku.

- 37 KPMG prijíma obmedzenie zodpovednosti podľa odseku 35 a 36 v mene KPMG a ako zástupca všetkých a ktorejkoľvek KPMG osoby, ktorá môže byť alebo mohla byť zúčastnená na poskytovaní služieb.

Výnimka podľa odseku 34 a obmedzenia podľa odsekov 35 a 36 sa použijú popri akýchkoľvek iných ustanoveniach, ktoré spôsobujú vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti v inom ohľade.

- 38 Tento článok sa vzťahuje na nároky vzniknuté z alebo podľa Zmluvy o službách.

38.1 Zákazník alebo ostatné oprávnené osoby neuplatnia akýkoľvek nárok voči akémukoľvek KPMG osobe inej ako KPMG ako zmluvnej strane, týkajúci sa ujmy alebo škody utrpenej zákazníkom alebo ostatnými oprávnenými osobami z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb. Toto obmedzenie sa neuplatní na obmedzenie alebo vylúčenie zodpovednosti KPMG ako zmluvnej strany – spoločnosti za konania alebo opomenutia akéhokoľvek inej KPMG osoby.

38.2 Akýkoľvek nárok zákazníka alebo ostatných oprávnených osôb týkajúci sa ujmy alebo škody utrpenej ako výsledok vzniknutý z, alebo v súvislosti s zmluvou o službách, či v zmluve alebo podľa právnych predpisov, alebo inak, sa musí uplatniť

- ak už Služby boli poskytnuté, počas štyroch rokov odo dňa, keď práca, ktorá bola základom nároku, bola poskytnutá
- ak bola Zmluva o službách ukončená, počas štyroch rokov odo dňa ukončenia
- ak bola ujma alebo škoda utrpená ako výsledok vzniknutý z, alebo v súvislosti s KPMG neoprávneným prezradením dôverných informácií, počas štyroch rokov odo dňa, kedy neoprávnené prezradenie nastalo.

V týchto prípadoch sa za začiatok lehoty považuje deň, kedy najskôr nastala skutočnosť, ktorá sa (podľa zmluvy, právnych predpisov alebo inak) pokladá za príčinu príslušného nároku. Pre účely tohto článku sa považuje za uplatnenie nároku podanie návrhu na súd alebo návrhu na začatie rozhodcovského konania.

Tretie osoby

- 39 Zákazník odškodní KPMG osoby a ochráni KPMG a tieto osoby pred akoukoľvek ujmu, škodu, výdavkom alebo zodpovednosťou utrpenu KPMG alebo týmito osobami v dôsledku alebo v súvislosti s nasledujúcimi dvomi skutočnosťami:

39.1 akékoľvek porušenie povinností zákazníka, ktoré vznikli alebo vyplývajú zo zmluvy o službách a

39.2 akýkoľvek nárok uplatnený alebo hroziaci od tretej strany alebo ostatných oprávnených osôb, ktorý vznikol alebo vyplýva z takéhoto porušenia povinností.

V prípade akéhokoľvek platby vykonanej zákazníkom podľa tohto článku, zákazník nemá právo na refundáciu tejto platby od KPMG alebo KPMG osôb.

Tento záväzok odškodnenia sa neuplatní, ak KPMG písomne súhlasilo s poskytnutím, v celku alebo sčasti, výsledku služieb takejto tretej osobe alebo ostatnej oprávnenej osobe za podmienok, s ktorými zákazník a tretia osoba alebo ostatné dotknuté oprávnené osoby súhlasili a ktoré aj dodržali.

- 40 Ak regulačný, správny alebo súdny orgán požiada KPMG o poskytnutie informácií týkajúcich sa Zákazníka, Zákazník sa zaväzuje uhradiť KPMG všetky náklady, ktoré KPMG vynaloží na poskytnutie informácií týkajúcich sa Zákazníka, ak sa predmetná žiadosť alebo súdne konanie netýka priamo KPMG. Takéto náklady KPMG osobitne vyfakturuje Zákazníkovi.

Výpoveď

- 41 Zákazník alebo KPMG môže vypovedať zmluvu o službách alebo pozastaviť jej účinnosť písomným oznámením daným 30 dní vopred. Výpoveď alebo pozastavenie účinnosti podľa tohto odseku nie je na ujmu akéhokoľvek práva, ktoré vzniklo Zákazníkovi alebo KPMG pred výpoveďou alebo takýmto pozastavením účinnosti, a všetky čiastky, ktoré zákazník dlží KPMG sa stanú splatnými dňom účinnosti výpovede alebo pozastavenia.

- 42 Nasledovné odseky týchto Všeobecných obchodných podmienok zostanú v platnosti aj po ukončení alebo výpovedi zmluvy o službách: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 44, 45, 46, 47, 48.

Ochrana osobných údajov

- 43 KPMG spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany KPMG, Zákazník môže poskytovať KPMG osobné údaje rôznych fyzických osôb. Rozsah osobných údajov a okruh dotknutých fyzických osôb, ktorých údaje Zákazník KPMG poskytuje, závisí vždy od konkrétneho zmluvného vzťahu a konkrétnej služby, ktorú KPMG Zákazníkovi poskytuje. Zákazník týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje KPMG poskytnúť.

KPMG sa pre účely tohto článku považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov. V prípade, ak KPMG bude vo vzťahu k Zákazníkovi v pozícii sprostredkovateľa v zmysle čl. 4 ods. 8 GDPR a/alebo § 5 písm. r) Zákona o ochrane osobných údajov, uzatvoria zmluvné strany medzi sebou zmluvu o spracúvaní osobných údajov podľa čl. 28 ods. 3 GDPR a/alebo § 34 ods. 3 Zákona o ochrane osobných údajov.

Informácie o účele a právnom základe spracúvania osobných údajov, dobe uchovávania, právach dotknutých osôb a ďalšie v zmysle čl. 13 a 14 GDPR a/alebo §§ 19 a 20 Zákona o ochrane osobných údajov je možné nájsť na našej internetovej stránke:

<https://home.kpmg.com/sk/sk/home/misc/privacy.html>

Oznámenia

44 Akékoľvek oznámenie doručené zákazníkovi alebo KPMG podľa zmluvy o službách musí byť urobené písomne a odoslané ako doporučená poštová zásielka alebo doručená na príslušné adresy uvedené v záhlaví zmluvy (alebo na inú adresu, ktorá bola písomne oznámená druhej strane). Oznámenia odoslané poštou sa považujú za doručené.

- ak boli odoslané v rámci Slovenskej republiky, druhý pracovný deň
- a ak boli odoslané mimo Slovenska, desiaty pracovný deň

nasledujúci po dni odoslania.

Oddeliteľnosť

45 Každý odsek a ustanovenie zmluvy o službách predstavuje samostatné a nezávislé ustanovenie. Ak niektoré z týchto ustanovení bude prehlásené súdom alebo iným príslušným orgánom za neplatné alebo neúčinné, ostávajúce ustanovenia zostávajú platnými a účinnými.

Spôsobilosť

46 Zákazník odsúhlasuje a prijíma ustanovenia zmluvy o službách v mene zákazníka a ako zástupca ostatných oprávnených osôb. V tejto súvislosti zákazník zabezpečí, že ostatné oprávnené osoby budú konať v súlade s tým, že sú stranou zmluvy o službách, ako keby každá z nich podpísala zmluvu a súhlasila, že bude ňou viazaná. Avšak iba zákazník sám zodpovedá KPMG za zaplatenie odmeny.

47 KPMG prijíma súhlas zákazníka s ustanoveniami zmluvy o službách (okrem odsekov 35 a 36) v mene KPMG a ako zástupca všetkých a každej KPMG osoby.

Rozhodné právo

48 Zmluva o službách sa riadi slovenským právom a všetky spory, ktoré vzniknú zo zmluvy o službách patria do výlučnej právomoci slovenských súdov.

Sťažnosti

49 Ak by zákazník kedykoľvek chcel prediskutovať s KPMG spôsob ako zlepšiť služby, alebo ak má zákazník sťažnosť na ich poskytovanie, môže zatelefonovať partnerovi, ktorý je uvedený v zmluve. Ak problém nebude vyriešený, zákazník by mal kontaktovať pána Kennetha Ryana, senior partnera na Slovensku, písomne na adresu Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava. KPMG okamžite prešetří každú sťažnosť a urobí čo môže na odstránenie ťažkostí.

Osobitné obchodné podmienky pre auditorské služby

Tieto osobitné podmienky dopĺňajú Všeobecné obchodné podmienky KPMG a uplatňujú sa na poskytovanie auditorských služieb, ktoré vyplývajú zo slovenských právnych predpisov, a na iné auditorské služby.

Povinnosti a zodpovednosť manažmentu

1. Náš audit je uskutočňovaný na základe toho, že štatutárny orgán a iné orgány spoločnosti („manažment“), ktorej účtovná závierka sa audituje („zákazník“), potvrdzujú a rozumejú, že sú zodpovední zabezpečiť udržiavanie náležitých účtovných záznamov, sú zodpovední za zostavenie a verný a pravidlivý obraz prezentácie účtovnej závierky v súlade so všetkými účtovnými princípmi a právnymi alebo inými požiadavkami.

2. Manažment je zodpovedný za zabezpečenie prístupu KPMG ku všetkým informáciám, o ktorých si je manažment vedomý a ktoré sú relevantné pre zostavenie účtovnej závierky ako sú: účtovné záznamy, dokumentácia a iné záležitosti. Manažment je tiež povinný poskytnúť KPMG prístup k dodatočným informáciám, ktoré môže auditor k svojej práci vyžadovať a tiež neobmedzený prístup k osobám v rámci spoločnosti, ktoré auditor určí tak, aby mohol od nich získať dostatočné auditorské dôkazy.

3. Manažment potvrdzuje a rozumie, že je zodpovedný za také interné kontroly, ktoré považuje za nevyhnutné pre zostavenie takej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

4. Manažment potvrdzuje, že je zodpovedný za zabezpečenie správnosti všetkých transakcií so spriaznenými subjektami, vrátane toho, že sú všetky takéto transakcie podložené príslušnou dokumentáciou. V prípade manažérskych poplatkov alebo podobných poplatkov v rámci skupiny podnikov, je zodpovednosťou manažmentu zabezpečiť priamu súvislosť takýchto poplatkov s poskytnutými službami a existenciu dostatočnej a primeranej dokumentácie, ktorá podporuje uznanie týchto nákladov pre daňové účely.

Zodpovednosť a povinnosti KPMG

5. KPMG vykoná audit v súlade s príslušnou právnou úpravou vrátane zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona o účtovníctve v znení neskorších predpisov a nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a s Medzinárodnými auditorskými štandardmi (ISA). Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Audit ďalej obsahuje aj zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných metód a účtovných zásad a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom spoločnosti, ak aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

6. Z dôvodu inherentných obmedzení auditu, ako aj inherentných obmedzení vnútorných kontrol, existuje neodvratné riziko, že niektoré významné nesprávnosti nebudú odhalené, aj keď bol audit riadne naplánovaný a vykonaný v súlade s platnou legislatívou a ISA.

7. Pri posudzovaní rizík považujeme interné kontroly spoločnosti za relevantné pri zostavení účtovnej závierky, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol spoločnosti. Avšak všetky významné nedostatky v systéme interných kontrol relevantné pre audit účtovnej závierky, ktorý v procese auditu zistíme, vám oznámime písomnou formou.

8. Audit účtovnej závierky (vyplývajúci zo zákona alebo nie) neobsahuje previerku súladu s daňovými alebo inými predpismi, ako napríklad devízovými predpismi, pokiaľ tieto služby neboli špecifikované v písomnej zmluve. Audit neobsahuje previerku bežného riadenia a efektívnosti zákazníka. Audit nie je určený na identifikovanie všetkých významných nedostatkov v systémoch zákazníka.

9. Za predpokladu zverejnenia účtovnej závierky spolu s názorom audítora, musí byť dodržaná forma požadovaná KPMG alebo forma výslovne akceptovaná KPMG.

10. Ak KPMG svoj názor odvolá, nie je ho možné ďalej používať. V prípade, že bola účtovná závierka spolu s názorom zverejnená, musí sa potom zverejniť aj odvolanie názoru audítora.

11. KPMG je oprávnené poskytovať informácie týkajúce sa zákazníka, vzťahu KPMG so zákazníkom a poskytovaných služieb, vrátane dôverných informácií poskytnutých súkromne a diskrétno, a to partnerom KPMG, členom, riaditeľom, zástupcom, zmluvným stranám a ostatným orgánom prepojeným s KPMG ako aj ostatným subjektom, a to v každom prípade, kedy je potrebné zabezpečenie náležitej ochrany dôverných informácií, ak je to potrebné v záujme auditorských prác, pre uľahčenie administratívy KPMG alebo ako podpora dodržania kvalitatívnych a pracovných štandardov KPMG. KPMG je taktiež oprávnené poskytovať dôverné informácie zákazníka subjektom z iných jurisdikcií, a to:

- pri zhromažďovaní informácií konkrétne súvisiacich s auditorskými prácami, kedy príslušný auditorský tím je oprávnený získať a poskytovať aktuálne informácie súvisiace s auditom (vždy v súlade s primeranými prístupovými právomocami, vrátane obmedzení pri tlači),
- pri previerkach a dohlade, ktoré sú vykonávané partnermi, manažermi, a inými osobami s príslušnými právomocami pri výkone auditu,
- v záujme podpory výkonu auditorských služieb auditorským tímom, a
- v rámci globálnej informačnej siete KPMG vybudovanej podľa osvedčených postupov odvetvia, a ktoré sú v súlade s primeranými pravidlami riadenia prístupu.

Zákazník berie na vedomie a súhlasí, že poskytovanie informácií podľa tohto článku môže byť uskutočňované aj prostredníctvom virtuálneho priestoru pre tímovú spoluprácu v bezpečnom online prostredí. Informácie uložené v priestore pre tímovú spoluprácu budú k dispozícii pracovníkom členských firiem siete nezávislých firiem KPMG, ktorí pracujú na konkrétnej zakázke. Aby bola zabezpečená efektívna kontrola mlčanlivosti o dôverných informáciách uložených vo virtuálnom priestore pre tímovú spoluprácu, spoločnosť KPMG zaviedla kontrolu prístupu, ktorou poskytuje ochranu voči neoprávnenému prístupu. Prístup do uvedeného virtuálneho priestoru pre tímovú spoluprácu sa obmedzuje na oprávnených užívateľov KPMG po preverení ich identity a tento priestor je chránený šifrovaním a bezpečnou sieťou. Virtuálny priestor pre tímovú spoluprácu bude pri skončení poskytovania služby zrušený, pokiaľ príslušné právne predpisy krajiny, v ktorej sa server, na ktorom sú uložené informácie a dokumenty nachádza, nevyžadujú inak.

Vyhlásenia a spolupráca zo strany manažmentu

12. Ako súčasť auditu budeme tiež požadovať od manažmentu, prípadne iných osôb poverených vedením spoločnosti písomné potvrdenie vyhlásení, ktoré nám poskytnú v súvislosti s vykonávaním auditu. KPMG sa tiež môže spoliehať na informácie alebo názory osôb s primeranou odbornou kvalifikáciou (bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú zamestnancami zákazníka), bánk a iných subjektov.

13. KPMG je oprávnené požadovať nahliadnutie do všetkých dokumentov alebo vyhlásení, ktoré budú vydané spolu s účtovnou závierkou.

Riadiace zodpovednosti

14. KPMG neprevezme žiadne riadiace zodpovednosti voči zákazníkovi alebo v jeho mene.

Aby sa predišlo riziku prevzatia riadiacich zodpovedností pri poskytovaní auditorských služieb zákazníkovi, spoločnosť KPMG musí byť presvedčená, že manažment zákazníka urobí všetky relevantné a požadované úsudky a rozhodnutia, ktoré sú zodpovednosťou manažmentu.

Zahŕňa to aj uistenie, že manažment zákazníka:

- určí osobu, ktorá má vhodné schopnosti, znalosti a skúsenosti, aby vždy zodpovedala za rozhodnutia zákazníka a dohliadala na služby poskytované KPMG. Táto osoba, pokiaľ možno z hlavného vedenia, bude rozumieť cieľom, charakteru a výsledkom služieb, ako aj zodpovednostiam príslušného klienta a firmy. Táto osoba však nie je povinná mať odbornosť na realizáciu alebo opätovnú realizáciu služieb;
- zabezpečí dohľad nad službami a vyhodnotí primeranosť služieb realizovaných na účely zákazníka; a
- prevezme zodpovednosť za prípadné kroky, ktoré sa majú vykonať na základe výsledkov služieb realizovaných KPMG.

Účtovná závierka skupiny podnikov

15. V prípade, že správa KPMG sa týka účtovnej závierky za skupinu podnikov zostavenej zákazníkom (konsolidovaná účtovná závierka), KPMG sa bude dotazovať auditorov iných podnikov patriacich do danej skupiny a preverí prácu auditorov ostatných zúčastnených spoločností v danej skupine v rozsahu, aký KPMG považuje za nevyhnutný na sformovanie svojho názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovednosť za audity týchto zúčastnených spoločností zostáva na auditoroch týchto zúčastnených spoločností.

Iní audítori

16. K výkonu práce môže KPMG potrebovať, aby organizačné zložky, dcérske spoločnosti a pridružené alebo spoločné podniky požiadali svojich auditorov o vykonanie takej práce, akú KPMG považuje za nevyhnutnú. Súčasťou tohto procesu môže byť žiadosť KPMG, aby spoločnosť komunikovala s riaditeľmi organizačných zložiek, dcérskych spoločností a pridružených alebo spoločných podnikov, najmä v prípadoch, ak sídlia alebo podnikajú mimo územia Slovenskej republiky, za účelom vysvetlenia a vykonania potrebných postupov a zapojenia lokálnych auditorov.

Obmedzenie zodpovednosti KPMG

17. Zodpovednosť KPMG v súvislosti so službami je obmedzená v rozsahu uvedenom v odsekoch 34 a 35 Všeobecných obchodných podmienok, pokiaľ príslušný všeobecne záväzný právny predpis neustanovuje inú výšku obmedzenia náhrady škody a od tohto zákonného ustanovenia sa nemožno odchýliť dohodou zmluvných strán.